


ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено:
на заседании кафедры лингводидактики и
переводоведения
протокол № 7 от «24» февраля 2022 г.

Согласовано:
Председатель УМК факультета
 / Мазунова Л.К.

Зав. кафедрой  /Морозкина Е.А.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина
Сопоставительное языкознание

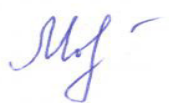

Обязательная часть

Программа специалитета

Направление подготовки
45.05.01 Перевод и переводоведение

Профиль подготовки
Специальный перевод

Квалификация
Лингвист-переводчик

<p>Разработчики (составители):</p> <p>зав. кафедрой, к. филол. н., проф. Морозкина Е.А. (должность, ученая степень, ученое звание)</p> <p>Асс., к. филол. н., Алтынгужин Т.Р. (должность, ученая степень, ученое звание)</p>	<p> / Морозкина Е.А.</p> <p> /Алтынгужин Т.Р.</p>
--	---

Для приема: 2022 г.

Уфа 2022 г.

Составитель / составители: Морозкина Е.А., Алтынгужин Т.Р.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры лингводидактики и переводоведения, протокол от № 7 от «24» февраля 2022 г.

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы 4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы 5
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся) 5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине 5
 - 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания 5
 - 4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций 6
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины 12
 - 5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины 12
 - 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины 12
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине 12

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
Общая филология	<i>ОПК-1. Способность использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы.</i>	<i>ОПК-1.1 Знает краткую историю филологии, ее современное состояние и перспективы развития.</i>	<i>Знать основы истории филологии, а также ее современное состояние и возможное развитие</i>
		<i>ОПК-1.2 Осуществляет первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала.</i>	<i>Уметь осуществлять первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала</i>
		<i>ОПК-1.3 Корректно интерпретирует различные явления филологии.</i>	<i>Уметь правильно интерпретировать всевозможные феномены филологии</i>
		<i>ОПК-1.4 Обладает навыками анализа филологических проблем в историческом контексте, применяет навыки анализа в педагогической деятельности.</i>	<i>Владеть навыками анализа филологических проблем в контексте исторического развития Уметь применять данные навыки в педагогической деятельности</i>
		<i>ОПК-1.5 Имеет практический опыт работы с языковым и литературным материалом, научным наследием ученых-филологов, в том числе, в педагогической деятельности.</i>	<i>Владеть навыками работы с языковым и литературным материалом, результатами научных исследований, в том числе в педагогической деятельности</i>

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Специальный перевод» относится к базовой части.

Дисциплина изучается на 4 курсе в 7 семестре.

Цель изучения дисциплины: получение обучающимися теоретических знаний о сравнительно-историческом, типологическом и сопоставительном изучении языков с последующим применением в профессиональной сфере, а также и практических навыков по применению сравнительно-исторических, типологических и сопоставительных лингвистических знаний при решении профессиональных задач.

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

ОПК-1 – способность применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Не зачтено»	«Зачтено»
<i>ОПК-1.1 Знает краткую историю филологии, ее современное состояние и перспективы развития.</i>	<i>Знать основы истории филологии, а также ее современное состояние и возможное развитие</i>	Не знает основы истории филологии, а также ее современное состояние и возможное развитие	Знает основы истории филологии, а также ее современное состояние и возможное развитие
<i>ОПК-1.2 Осуществляет первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала.</i>	<i>Уметь осуществлять первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала</i>	Не умеет осуществлять первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала	Умеет осуществлять первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала
<i>ОПК-1.3 Корректно интерпретирует различные явления филологии.</i>	<i>Уметь правильно интерпретировать всевозможные феномены филологии</i>	Не умеет правильно интерпретировать всевозможные феномены филологии	Умеет правильно интерпретировать всевозможные феномены филологии

<p><i>ОПК-1.4</i> Обладает навыками анализа филологических проблем в историческом контексте, применяет навыки анализа в педагогической деятельности.</p>	<p>1. Уметь применять данные навыки в педагогической деятельности</p>	<p>Не умеет применять данные навыки в педагогической деятельности</p>	<p>Умеет применять данные навыки в педагогической деятельности</p>
	<p>2. Владеть навыками анализа филологических проблем в контексте исторического развития</p>	<p>Не владеет навыками анализа филологических проблем в контексте исторического развития</p>	<p>Владеет навыками анализа филологических проблем в контексте исторического развития</p>
<p><i>ОПК-1.5</i> Имеет практический опыт работы с языковым и литературным материалом, научным наследием ученых-филологов, в том числе, в педагогической деятельности.</p>	<p>Владеть навыками работы с языковым и литературным материалом, результатами научных исследований, в том числе в педагогической деятельности</p>	<p>Не владеет навыками работы с языковым и литературным материалом, результатами научных исследований, в том числе в педагогической деятельности</p>	<p>Владеет навыками работы с языковым и литературным материалом, результатами научных исследований, в том числе в педагогической деятельности</p>

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
<p><i>ОПК-1.1</i> Знает краткую историю филологии, ее современное состояние и перспективы развития.</p>	<p>Знать основы истории филологии, а также ее современное состояние и возможное развитие</p>	<p>Устный опрос</p>
<p><i>ОПК-1.2</i> Осуществляет первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала.</p>	<p>Уметь осуществлять первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала</p>	<p>Итоговый тест</p>
<p><i>ОПК-1.3</i> Корректно интерпретирует различные явления филологии.</p>	<p>Уметь правильно интерпретировать всевозможные феномены филологии</p>	<p>Итоговый тест</p>
<p><i>ОПК-1.4</i> Обладает навыками анализа филологических проблем в историческом</p>	<p>1. Уметь применять навыки анализа филологических проблем в педагогической деятельности</p>	<p>Итоговый тест</p>

<i>контексте, применяет навыки анализа в педагогической деятельности.</i>	<i>2. Владеть навыками анализа филологических проблем в контексте исторического развития</i>	<i>Контрольная работа</i>
<i>ОПК-1.5 Имеет практический опыт работы с языковым и литературным материалом, научным наследием ученых-филологов, в том числе, в педагогической деятельности.</i>	<i>Владеть навыками работы с языковым и литературным материалом, результатами научных исследований, в том числе в педагогической деятельности</i>	<i>Контрольная работа</i>

Критериями оценивания при модульно-рейтинговой системе являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (для экзамена: текущий контроль – максимум 40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, поощрительные баллы – максимум 10; для зачета: текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

для экзамена:

от 45 до 59 баллов – «удовлетворительно»;

от 60 до 79 баллов – «хорошо»;

от 80 баллов – «отлично».

для зачета:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

Рейтинг план дисциплины «Сопоставительное языкознание»

Специальность: 45.05.01– Перевод и переводоведение

Курс 4, семестр 7

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (устный опрос)	10	1	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	5	1	0	5
Итоговый балл за модуль 1				15
Модуль 2				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (устный опрос)	10	2	0	20
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	5	1	0	5
Итоговый балл за модуль 2			0	25
Модуль 3				

Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (устный опрос)	10	1	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	5	1	0	5
Письменный итоговый тест	15	1	0	15
Итоговый балл за модуль 3			0	30
Поощрительные баллы				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.			0	10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение лекционных занятий				-6
Посещение практических (семинарских) занятий				-10
Итоговый контроль				
Экзамен	30			30

Темы для устных опросов коррелируют с темами модулей.

Примерные темы для опроса:

1. Предмет сравнительно-исторического языкознания
2. Генетическое родство языков: теория генеалогического древа, волновая теория. Понятие о праязыке.
3. Принцип реконструкции праязыковых состояний
4. Генетическая классификация языков
5. Языковые семьи и языковые союзы: проблематика дальнего родства языков в сравнительно-историческом языкознании
6. Лингвистическая типология как раздел науки
7. Общетеоретические понятия «тип», «типическое», «типизация»
8. Типология как метод познания
9. Теория систем и понятие структуры в лингвистической типологии (общая лингвистическая типология и частная лингвистическая типология)
10. Принципы сопоставительного анализа и определение понятия «языковой тип»
11. Методика сопоставительных приемов
12. Универсальная и частная типология языка
13. Лингвистический универсализм
14. Философский подход к языковым универсалиям
15. Лингвистическая концепция Дж. Гринберга, Ч. Осгуда, Дж. Дженкинса на проблему языковых универсалий
16. Лингвистика универсалий и лингвистическая типология
17. Типологическое сопоставление языков и морфологическая классификация языков
18. Сущность языковой системы и сравнительный метод Ш. Балли

19. Западноевропейские ученые по проблемам контрастной лингвистики
20. Три основных метода изучения языков (исторический метод)
21. Ареальная лингвистика
22. Контрастивная лингвистика (сопоставительный метод)
23. Лингвистическое понимание билингвизма
24. Лексикология и сопоставительный метод
25. Типологические особенности морфологической системы разноструктурных языков (русский, английский)

Критерии оценки (в баллах) устного опроса:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания по программе модуля;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему недостаточно глубокое знание учебного материала;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, совершает грубые ошибки в формулировках основных понятий.

Рубежный контроль по модулю представляет собой письменную контрольную работу.

Рубежная письменная контрольная работа по Модулю 1.

Вариант 1.

1. Сформулируйте суть проблемы универсалий.
2. Дайте определение понятиям «языковой ареал», «лингвогенез».

Вариант 2.

1. Дайте развернутое определение сравнительно-исторического метода.
2. Что такое моногенез и полигенез?

Критерии оценки (в баллах) письменной контрольной работы:

- 5 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания по программе модуля;
- 3 балла выставляется студенту, показавшему недостаточно глубокое знание учебного материала;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, совершает грубые ошибки в формулировках основных понятий.

Рубежный контроль по всем трем модулям представляет собой прохождение письменного теста.

Пример рубежного теста:

Вопрос № 1. Как называется верхний уровень в уровневой системе языка?

- 1) уровень текста
- 2) лексический уровень
- 3) грамматический уровень
- 4) синтаксический уровень

Вопрос № 2. Какой этап является первым в речевом общении?

- 1) Этап формирования цели и построения плана общения
- 2) Этап реализации плана общения
- 3) Этап контроля достижения цели общения
- 4) Этап мультипликации

Вопрос № 3. Какая дисциплина изучает предложение?

- 1) синтаксис
- 2) фонетика
- 3) лексикология
- 4) логика

Вопрос № 4. Каким знаком является словосочетание?

- 1) суперзнаком
- 2) субзнаком
- 3) полным знаком
- 4) полузнаком

Вопрос № 5. Каким знаком является звук?

- 1) полным знаком
- 2) суперзнаком
- 3) субзнаком
- 4) термознаком

Вопрос № 6. Какой этап является третьим в речевом общении?

- 1) этап контроля достижения цели
- 2) этап формирования цели и построения плана общения
- 3) этап реализации плана общения
- 4) этап смыслообразования

Вопрос № 7. Герменевтика, это:

- 1) теория германской культуры
- 2) генетический подход к языку
- 3) учение о понимании
- 4) учение о грамматическом значении

Вопрос № 8. Естественный язык, это:

- 1) коммуникативный процесс
- 2) универсальное средство общения
- 3) лексикон
- 4) закрытая система фонем

Вопрос № 9. Языковая политика, это:

- 1) изложение политики государства на языке
- 2) использование языка в политике
- 3) принципы и меры по решению языковых проблем в стране
- 4) принципы и меры решения проблем страны с помощью языка

Вопрос № 10. Лексикография, это:

- 1) наука о написании лексем
- 2) теория и практика составления словарей

- 3) наука о классификации лексем
- 4) наука о словарном составе языка

Критерии оценки (в баллах) для рубежного письменного теста:

- 15 баллов выставляется студенту, полностью выполнившему все предложенные задания
- 8 баллов выставляется студенту, выполнившему 50% теста
- 0 баллов выставляется студенту, который не выполнил предложенные задания

Перевод баллов в оценку:

0-49 баллов – неудовлетворительно

50-69 – удовлетворительно

70-84 – хорошо

85-100 – отлично

Критерии итоговой оценки знаний, умений и навыков обучающегося по дисциплине «Сопоставительное языкознание»:

25-30 баллов заслуживает студент, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные РПД, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка «отлично» выставляется студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала;

17-24 баллов заслуживает студент, обнаруживший полное знание программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, оценка «хорошо» выставляется студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности;

10-16 баллов заслуживает студент, обнаруживший знание основного программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учёбы и предстоящей работы по профессии, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется студентам, допустившим погрешности не принципиального характера в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий;

1-10 баллов выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Нелюбин, Л.Л. Сравнительная типология английского и русского языков : учебник / Л.Л. Нелюбин. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 153 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115104> (дата обращения: 11.05.2021). – ISBN 978-5-9765-0829-3. – Текст : электронный.

2. Саттарова, Р.М. Сравнительная типология языков : учебное пособие : [16+] / Р.М. Саттарова, С.Г. Шафиков ; науч. ред. С.Ж. Нухов. – Москва : ФЛИНТА, 2018. – 171 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=607444> (дата обращения: 11.05.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-4061-3. – Текст : электронный.

Дополнительная литература:

1. Камчатнов, А.М. Введение в языкознание : учебное пособие / А.М. Камчатнов, Н.А. Николина. – 11-е изд., стереотип. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 231 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83379> (дата обращения: 11.05.2021). – ISBN 978-5-89349-149-4. – Текст : электронный.

2. Левицкий, Ю.А. Общее языкознание : учебное пособие / Ю.А. Левицкий. – Москва : Директ-Медиа, 2013. – 361 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210686> (дата обращения: 11.05.2021). – ISBN 978-5-4458-3428-1. – DOI 10.23681/210686. – Текст : электронный.

3. Жданова, Е.В. Общее языкознание: лекции / Е.В. Жданова, С.С. Хромов. – Москва : Евразийский открытый институт, 2011. – 251 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90653> (дата обращения: 11.05.2021). – ISBN 978-5-374-00551-6. – Текст : электронный.

5.2. Интернет-ресурсы

1. www.edu.ru Российское образование (Федеральный портал).
2. www.lib.ru Библиотека Максима Мошкова.
3. <http://www.philology.ru/literature3.htm> Русский филологический портал
4. www.gumer.info Библиотека по гуманитарным наукам.
5. www.filosof.historic.ru Цифровая библиотека.
6. www.korunb.nir.ru Виртуальная справочная служба.
7. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade.
8. Microsoft Office Standard 2013 Russian.

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>

<p>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: Аудитория № 26, Аудитория № 32 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Занятия семинарского типа</p>	<p>Аудитория №4 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки – 12 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза</p> <p>Аудитория №33 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, стенды «France Ancienne», «France Actuelle» копировальный аппарат – 3 шт.</p> <p>Аудитория №13 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, multifunctional device – 1 шт., книжный фонд читального зала ФРГФ, моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде(ЭИОС) вуза</p>
<p>Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций: Аудитория № 26, Аудитория № 32 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация</p>	<p>Аудитория №35 (а) Видеомагнитофон Sony – 3 шт., копировальный аппарат Canon – 1 шт, магнитола – 2 шт., магнитофон Sony – 2 шт., монитор 17`` – 9 шт, МФУ Brother, принтер HP, процессор гитарный, радиосистема с 2 микр., системный блок ПК – 9 шт., спутниковая антенна, телевизор Toshiba, усилитель мощности, DVD проигрыватель Sony, HiFi дека Сони – 2 шт., магнитофон – 3 шт., МД дека Сони, плейер КД «Техникс», ресивер «Техникс», Бас гитара Samik, стойка микрофонная</p> <p>1.Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные 2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные</p>
<p>Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: Аудитория № 26, Аудитория № 32 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Текущий контроль и промежуточная аттестация</p>	

<p>Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Самостоятельная работа</p>	
<p>Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: аудитория №35 (а) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Хранение и профилактическое обслуживание учебного оборудования</p>	

ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Сопоставительное языкознание» на 7 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4/ 144
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	36,2
лекций	18
практических/ семинарских	18
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	107,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/диф.зачету (Контроль)	

Форма контроля: зачет, 7 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР		
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Сравнительно-историческое языкознание. Предмет сравнительно-исторического языкознания. Принципы реконструкции праязыковых состояний. Принципы генетической классификации языков. Языки мира и языковые ареалы.	-	6	6	35,8	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, контрольная работа, итоговый тест
2.	Типология. Основные понятия типологии. Цели, методы и принципы типологических исследований; краткая история типологических концепций. Типология языковых уровней.	-	6	6	36	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, контрольная работа, итоговый тест
3.	История сравнительно-исторического, типологического, сопоставительного языкознания. Универсальные грамматики. Формирование новой парадигмы. Функциональная лингвистика. Французский структурализм. Дискриптивная лингвистика. Американская этнолингвистика.		6	6	36	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, контрольная работа, итоговый тест
	Всего часов:		18	18	107,8		